

Emertimi dhe Forma ligjore	<u>SHPK</u>
NIPT -i	<u>KELVIN TRAVEL</u>
Adresa e Selise	<u>Rruga Medar Shtylla</u>
Data e krijimit	<u>07.04.2017</u>
Nr. i Regjistrit Tregetar	<u></u>
Veprimtaria Kryesore	<u>Tour operator, supervizim fluturimesh, l</u>
	<u></u>
	<u></u>

PASQYRAT FINANCIARE

(Ne zbatim te Standartit Kombetar te Kontabilitetit Nr.2 dhe
Ligjit Nr. 9228 Date 29.04.2004 Per Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare)

Viti 2018

Pasqyra Financiare jane individuale	<u>PO</u>
Pasqyra Financiare jane te konsoliduara	<u>JO</u>
Pasqyra Financiare jane te shprehura ne	<u>LEKE</u>
Pasqyra Financiare jane te rumbullakosura ne	<u>JO</u>

Periudha Kontabel e Pasqyrave Financ	Nga	<u>01/01/2018</u>
	Deri	<u>31/12/2018</u>

Data e mbylljes se Pasqyrave Financiare	<u>15/03/2019</u>
---	-------------------



Handwritten signature

KELVIN TRAVEL SH.P.K
Pasqyra e Pozicionit Financiar (Balanci)

Nr	A K T I V E T	2018	2017
	Aktivitet Afatshkurtra		
▶	Aktivitet monetare	56,657	335,721
▶	Investime		
1	Në tituj pronësie të njësive ekonomike brenda grupit		
2	Aksionet e veta		
3	Te tjera Financiare (Llogari ne pritje)		599,088
▶	Të drejta të arkëtueshme		
1	Nga aktiviteti i shfrytëzimit		
2	Llogari/Kërkesa të arkëtueshme (klientë)	2,519,014	247,824
3	Llogari/Kërkesa të arkëtueshme Tatim fitimi 2018	53,805	
4	Të tjera TVSH	65,096	27,195
	Debitorë të tjerë, kreditorë të tjerë (iata garanci)	2,468,400	
5	Kapital i nënshkruar i papaguar		
	shuma	5,106,315.00	275,019.00
▶	Inventarët		
1	Lëndë e parë dhe materiale të konsumueshme		
2	Prodhime në proces dhe gjysëmprodukte		
3	Produkte të gatshme		
4	Mallra		
5	Aktive Biologjike (Gjë e gjallë në rritje e majmëri)		
6	AAGJM të mbajtura për shitje		
7	Parapagime për inventar		
	shuma	0.00	0.00
▶	Shpenzime të shtyra		
▶	Të arkëtueshme nga të ardhurat e konstatuara		
I	TOTALI AKTIVEVE AFATSHKURTRA	5,162,972.00	1,209,828.00
	Aktivitet Afatgjata		
▶	Aktive financiare		
1	Tituj pronësie në njësitë ekonomike brenda grupit		
2	Tituj të huadhënies në njësitë ekonomike brenda grupit		
3	Tituj pronësie në njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse		
4	Tituj të huadhënies në njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse		
5	Tituj të tjerë të mbajtur si aktive afatgjata		
6	Tituj të tjerë të huadhënies		
▶	Aktivitet materiale	164,863.00	0.00
1	Toka dhe ndërtesa		
2	Implante dhe makineri		
3	Të tjera Instalime dhe pajisje	164,863	
4	Parapagime për aktive materiale dhe në proces		
▶	Aktivitet biologjike		
▶	Aktive jo materiale:	0.00	0.00
1	Koncesione, patenta, liçenca, marka tregtare, të drejta dhe aktive të ngjashme		
2	Emri i Mirë		
3	Parapagime për AAJM		
▶	Aktive tatimore të shtyra		
▶	Kapitali i nënshkruar i papaguar		
II	TOTALI AKTIVEVE AFATGJATA	164,863	-
	AKTIVE TOTALE	5,327,835	1,209,828

KELVIN TRAVEL SHPK
Pasqyra e Pozicionit Financiar (Bilanci)

Nr	DETYRIMET DHE KAPITALI	2018	2017
►	Detyrime afatshkurtra:		
1	Titujt e huamarrjes		
2	Detyrime ndaj institucioneve të kredisë(fibank kart krediti)	211,906	-
3	Arkëtime në avancë për porosi		
4	Të pagueshme ndaj furnitorëve	544,782	0
5	Dëftesa të pagueshme		
6	Të pagueshme ndaj njësive ekonomike brenda grupit(ortaku (	3,020,659	
7	Të pagueshme ndaj njësive ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse		
8	Të pagueshme ndaj punonjësve	99,031	144,429
9	Të pagueshme për detyrimet tatimore	34,033	205,535
10	Te tjera të pagueshme (tatim burim 3375+576 tap)	3,951	
►	Të pagueshme për shpenzime të konstatuara		
►	Të ardhura të shtyra		
►	Provizione		
	Totali i Detyrimeve afatshkurtera	3,914,362	349,964
►	Detyrime afatgjata:		
1	Titujt e huamarrjes		
2	Detyrime ndaj institucioneve të kredisë		
3	Arkëtimet në avancë për porosi		
4	Të pagueshme për aktivitetin e shfrytëzimit		
5	Dëftesa të pagueshme		
6	Të pagueshme ndaj njësive ekonomike brenda grupit		
7	Të pagueshme ndaj njësive ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse		
8	Të tjera të pagueshme	19,125	11,050
►	Të pagueshme për shpenzime të konstatuara		
►	Të ardhura të shtyra		
►	Provizione:		
1	Provizione për pensionet		
2	Provizione të tjera		
►	Detyrime tatimore të shtyra		
	Totali i Detyrimeve afatgjata	19,125	11,050
	DETYRIMET TOTALE	3,933,487	361,014
►	Kapitali dhe Rezervat	848,814	-
►	Kapitali i Nënshkruar		
►	Primi i lidhur me kapitalin		
►	Rezerva rivlerësimi		
►	Rezerva të tjera	848,814	-
1	Rezerva ligjore	42,441	
2	Rezerva të tjera	806,373	
►	Fitimi i pashpërndarë		
►	Fitim / (Humbja e Vitit)	545,534	848,814
	Totali i Kapitaleve te veta	1,394,348	848,814
	TOTALI I DETYRIMEVE DHE KAPITALIT	5,327,835	1,209,828



4,550
47,481
205,536

151,555
1,950

848,814

806,373
42,441
848,814

KELVIN TRAVEL
Sh.p.k.
NIPT: L 71607034 L
TIRANA - ALBANIA

[Handwritten signature]

KALVIN TRAVEL SH.P.K

Pasqyra e Performancës

(Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve)

Formati 1 – Shpenzimet e shfrytëzimit të klasifikuara sipas natyrës

Nr	Pershkrimi i Elementeve	2018	2017
▶	Të ardhura nga aktiviteti i shfrytëzimit	35,739,654	22,447,739
▶	Ndryshimi në inventarin e produkteve të gatshme dhe prodhimit në proces		
▶	Puna e kryer nga njësia ekonomike dhe e kapitalizuar		
▶	Të ardhura të tjera të shfrytëzimit		
▶	Të ardhura të tjera ne avance		
▶	Lënda e parë dhe materiale të konsumueshme	- 2,375.00	
	1 Mallra per shitje		
	2 Të tjera shpenzime	-2375	
▶	Shpenzime të personelit	(1,295,270)	(1,388,029)
	1 Paga dhe shpërblime	-1,102,713	-1188636.00
	2 Shpenzime të sigurimeve shoqërore/shëndetsore (paraqitur veçmas nga shpenzimet për pensionet)	(192,557)	(199,393)
▶	Zhvlerësimi i aktiveve afatgjata materiale		
▶	Shpenzime konsumi dhe amortizimi		
▶	Shpenzime të tjera shfrytëzimi	-33,928,857	-20,163,192
▶	Të ardhura të tjera		
	1 Të ardhura nga njësitet ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse (paraqitur veçmas të ardhurat nga njësitet ekonomike brenda grupit)		
	2 Të ardhura nga investimet dhe huatë e tjera pjesë e aktiveve afatgjata (paraqitur veçmas të ardhurat nga njësitet ekonomike brenda grupit)		
	3 Interesa të arkëtueshëm dhe të ardhura të tjera të ngjashme (paraqitur veçmas të ardhurat nga njësitet ekonomike brenda grupit)		
▶	Zhvlerësimi i aktiveve financiare dhe investimeve financiare të mbajtura si aktive afatshkurtra		
▶	Shpenzime financiare	130,417	103,851
	1 Shpenzime interesi dhe shpenzime të ngjashme (paraqitur veçmas Fitim humbje nga kursi	210,767	112,445
	2 Shpenzime të tjera financiare	-80,350	-8,594
▶	Pjesa e fitimit/humbjes nga pjesëmarrjet		
▶	Fitimi/Humbja para tatimit	643,569	1,000,369
▶	Shpenzimi i tatimit mbi fitimin		
	1 Shpenzimi aktual i tatimit mbi fitimin	98,035	151,555
	2 Shpenzimi i tatim fitimit të shtyrë		
	3 Pjesa e tatim fitimit të pjesëmarrjeve		
▶	Fitimi/Humbja e vitit	545,534	848,814
▶	Fitimi/Humbja për:		
	Pronarët e njësive ekonomike mëmë		
	Interesat jo-kontrolluese		

Pasqyra e të Ardhurave Gjithëpërfshirëse

Nr	Pershkrimi i Elementeve	2018	2017
▶	Fitimi/Humbja e vitit	545,534	848,814
	Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse për vitin:		
	Diferencat (+/-) nga përkthimi i monedhës në veprimtari të huaja	-	-
	Diferencat (+/-) nga rivlerësimi i aktiveve afatgjata materiale	-	-
	Diferencat (+/-) nga rivlerësimi i aktiveve financiare të mbajtura për shitje	-	-
	Pjesa e të ardhurave gjithëpërfshirëse nga pjesëmarrjet	-	-
▶	Totali i të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse për vitin	-	-
▶	Totali i të ardhurave gjithëpërfshirëse për vitin	-	-
▶	Totali i të ardhurave/humbjeve gjithëpërfshirëse për:	-	-
	Pronarët e njësive ekonomike mëmë	-	-
	Interesat jo-kontrolluese	-	-

KALVIN TRAVEL SHPK
Pasqyra e Fluksit te Mjeteve Monetare
(metoda indirekte)

	2018	2017
► Fluksi i Mjeteve Monetare nga/(përdorur në) aktivitetin e shfrytëzimit		
Fitim / Humbja e vitit	643,569	
Rregullimet për shpenzimet jomonetare:		
Shpenzimet financiare jomonetare		
Shpenzimet për tatimin mbi fitimin jomonetar		
Shpenzime konsumi dhe amortizimi		
Zhvlerësimi i aktiveve afatgjata materiale		
Fluksi i mjeteve monetare i përfshirë në aktivitetet investuese:		
Fitim nga shitja e aktiveve afatgjata materiale		
Ndryshimet në aktivet dhe detyrimet e shfrytëzimit:		
Rënie/(ritje) në të drejtat e arkëtueshme dhe të tjera	(4,831,296)	
Rënie/(ritje) në inventarë	0	
Rënie/(ritje) në parapagime	0	
Rritje/(rënie) në detyrimet e pagueshme	3,572,473	
Mjete monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetin e shfrytëzimit	(615,254)	
► Fluksi i Mjeteve Monetare nga/(përdorur në) aktivitetin e investimit		
Para neto të përdorura për blerjen e filialeve		
Para neto të arkëtuara nga shitja e filialeve		
Pagesa për blerjen e aktiveve afatgjata materiale	(164,863)	
Arkëtime nga shitja e aktiveve afatgjata materiale		
Pagesa për blerjen e investimeve të tjera		
Arkëtime nga shitja e investimeve të tjera		
Dividentë të arkëtuara		
Mjete monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetin e investimit	(164,863)	
► Fluksi i Mjeteve Monetare nga/(përdorur në) aktivitetin e financimit		
Arkëtime nga emetimi i kapitalit aksionar		
Arkëtime nga emetimi i aksioneve të përdorura si kolateral		
Hua të arkëtuara		
Pagesa e kostove të transaksionit që lidhen me kreditë dhe huatë		
Riblerje e aksioneve të veta		
Pagesa e aksioneve të përdorura si kolateral		
Pagesa e huave		
Pagesë e detyrimeve të qirasë financiare		
Tatim fitimi i paguar	(98,035)	
shpenzime për tu shpërndarë, pa paguar	- 1,740,002	
Mjete monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetin e financimit	(1,838,037)	
	(2,618,154)	
Rritje/(rënie) neto në mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve mor	(279,064)	
Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare më 1 janar	335,721	
Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare më 31 dhjetor	56,657	

KELVIN TRAVEL SHPK
Pasqyra e Ndryshimeve në Kapitalin Neto

	Kapitali i nënshkr	Primi i lidhur me kapitalin	Rezerva Rivlerësimi	Rezerva Ligjore	Rezerva Statutore	Rezerva të tjera	Fitimet e Pashpërndara	Fitim / Humbja e vitit	Totali	Interesa Jo-Kontrollues	Totali
pozicioni financiar më 31 dhjetor 2016											
efekti i ndryshimeve në politikat kontabël											
pozicioni financiar i rideklaruar më 1 janar 2017											
ë ardhura totale gjithëpërfshirëse për vitin:								848,814			
fitimi / Humbja e vitit											
ë ardhura të tjera gjithëpërfshirëse:											
totali i të ardhura gjithëpërfshirëse për vitin:											
ransaksionet me pronarët e njësisë ekonomike të njohura direkt në kapital:											
metimi i kapitalit të nënshkruar											
Dividendë të paguar											
totali i transaksioneve me pronarët e njësisë ekonomike											
								848,814		-	848,814
Pozicioni financiar i rideklaruar më 31 dhjetor 2017											
Pozicioni financiar i rideklaruar më 1 janar 2018											
totali i të ardhura gjithëpërfshirëse për vitin:				42,441.00		0	806,373	- 848,814.00			0
fitimi / Humbja e vitit											
ë ardhura të tjera gjithëpërfshirëse:											
ë ardhura totale gjithëpërfshirëse për vitin:								545,534			545,534
ransaksionet me pronarët e njësisë ekonomike të njohura direkt në kapital:											
metimi i kapitalit të nënshkruar											
Dividendë të paguar											
totali i transaksioneve me pronarët e njësisë ekonomike											
Pozicioni financiar më 31 dhjetor 2018				42,441	-	806,373		545,534		-	1,394,348

KELVIN TRAVEL
Sh.p.k.
NIPT: L 71607034 L
TIRANA - ALBANIA

[Signature]

SHENIMET SPJEGUESE

Sqarim:

Dhënia e shënimeve shpjeguese në këtë pjesë është e detyrueshme sipas SKK 2 i permiresuar Plotesimi i te dhenave të kësaj pjese duhet të bëhet sipas kërkesave dhe strukturës standarte te percaktuara ne SKK 2 te permiresuar. Rradha e dhenies se spjegimeve duhet te jete :

- a) Informacion i përgjithshëm dhe politikat kontabël
- b) Shënime të tjera shpjeguese
- c) Shënime të tjera shpjeguese

A I Informacion i përgjithshëm

- 1 Kuadri ligjor: Ligji 9228 dt 29.04.2004 "Per Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare"
- 2 Kuadri kontabel i aplikuar : Stndartet Kombetare te Kontabilitetit ne Shqiperi.(SKK 2)
- 3 Baza e pergatitjes se PF : Te drejtat dhe detyrimet e konstatuara.(SKK 1)
- 4 Parimet dhe karakteristikat cilesore te perdorura per hartimin e P.F. : (SKK 1)
 - a) NJESIA EKONOMIKE RAPORTUSE ka mbajtur ne llogarite e saj aktivet,pasivet dhe transaksionet ekonomike te veta.
 - b) VIJIMESIA e veprimtarise ekonomike te njesise sone raportuse eshte e siguruar duke mos pasur ne plan ose nevojte nderprerjen e aktivitetit te saj.
 - c) KOMPENSIM midis nje aktivi dhe nje pasivi nuk ka , ndersa midis te ardhurave dhe shpenzimeve ka vetem ne rastet qe lejohen nga SKK.
 - d) KUPTUSHMERIA e Pasqyrave Financiare eshte realizuar ne masen e plote per te qene te qarta dhe te kuptushme per perdorues te jashtem qe kane njohuri te pergjitheshme te mjaftueshme ne fushen e kontabilitetit.
 - e) MATERIALITETI eshte vleresuar nga ana jone dhe ne baze te tij Pasqyrat Financiare jane hartuar vetem per zera materiale.
 - f) BESUSHMERIA per hartimin e Pasqyrave Financiare eshte e siguruar pasi nuk ka gabime materiale duke zbatuar parimet e meposhteme :
 - Parimin e paraqitjes me besnikeri
 - Parimin e perparetise se permbajtjes ekonomike mbi formen ligjore
 - Parimin e paaneshmerise pa asnje influencim te qellimshem
 - Parimin e maturise pa optimizem te teperuar,pa nen e mbivleresim te qellimshem
 - Parimin e plotesise duke paraqitur nje pamje te vertete e te drejte te PF.
 - Parimin e qendrueshmerise per te mos ndryshuar politikat e metodat kontabel
 - Parimin e krahasueshmerise duke siguruar krahasimin midis dy periudhave.

A II Politikat kontabël

Per percaktimin e kostos se inventareve eshte zgjedhur metoda "LIFO" (SKK 4)

Vleresimi fillestar i nje elementi te AAM qe ploteson kriteret per njohje si aktiv ne bilanc eshte vleresuar me kosto. (SKK 5; 11)

Per prodhimin ose krijimin e AAM kur kjo financohet nga nje hua,kostot e huamarrjes (dhe interesat) eshte metoda e kapitalizimit ne koston e aktivit per periudhen e investimit.(SKK 5)

Per vleresimi i mepaseshem i AAM eshte zgjedhur modeli i koston duke i paraqitur ne bilanc me kosto minus amortizimin e akumuluar. (SKK 5)

Per llogaritjen e amortizimit te AAM (SKK 5) njesia jone ekonomike ka percaktuar si metode te amortizimit te ndertesave metoden lineare dhe per AAM te tjera metoden e amortizimit mbi bazen e vlefes se mbetur ndersa normat e amortizimit jane perdorur te njellojta me ato te sistemit fiskal ne fuqi dhe konkretisht :

- Per ndertesat me 5 % te vlefes se mbetur
- Kompjutera e sisteme informacioni me 25 % te vlefes se mbetur
- Te gjitha AAM te tjera me 20 % te vlefes se mbetur

Per llogaritjen e amortizimit te AAJM (SKK 5) njesia ekonomike raportuese ka percaktuar si metode te amortizimit metoden lineare me normen e amortizimit me 15 % ne vit.

SHENIMET SHPJEGUESE

B Shënimet qe shpjegojnë zërat e ndryshëm të pasqyrave financiare

AKTIVET AFAT SHKURTERA

Aktivitet monetare

Nr	Mjete Monetare	Monedha	Nr llogarise	Vlera ne valute	Kursi fund vitit	Vlera ne leke
1	Ark & Banka	Lek		99,167.21	1	22,018
2	Ark & Banka	Eur		280.66	123.42	34,639
	Totali					56,657

599,088

Likuiditetet ne Euro ,ne fund te periudhes jane konvertuar me kursin e BSH. 1 Euro = me 123.42 Leke

Aktive te tjera financiare afatshkurtra

> Kliente per tu arketuar Ft e fundit e DPP (Shumat e faturuara te cilat jane ta paarketuara nga klientet Llogari/Kërkesa të arkëtueshme t fitimi tvsh Tatim fitimi	2,519,014	Leke
> Të tjera (467) iata lene garanci nga ortaku	65,096	
> Debitore dhe Kreditore te tjere,	53,805	
> Inventaret	2,468,400	Leke
> Shpenzime te shtyra dhe te parapaguara nuk ka	-	Leke
	-	Leke

Aktive afatgjata

Pasivet Afatshkurtra

> Detyrime ndaj institucioneve te kredise nuk ka	211,906	leke
> Te pagushme ndaj furnitoreve per blerje te palikuidara (My planet+iata)	544,782	leke
> Detyrime per personelin paga muaji dhjetor likuiduar ne janar ne shumen	99,031	leke
> Detyrime tatimore ne shumen	34,033	leke
a) (Sigurime shoqerore muaji Dhjetor 2018 paguar ne janar 2018	34,033	leke
b) (TAP per muajin Dhjetor-2018 paguar ne janar 2018,	576	leke
c) (Tatim ne burim per muajin Dhjetor-2018 paguar ne janar 2019;	3,375	leke
d) (Tatim mbi fitimin per tu paguar llogaritur simbas bilancit	98,035	leke
f) (Tvsh Muaji Dhjetor 2018 paguar ne Janar 2019	-	leke
g)(t vsh e paguar teper ne gogane	-	leke
> Të tjera detyrime(kontributi ortakut per ngurtesimin e lekeve per iata llog 467	3,020,659	leke
te ardh nga aktiviteti	35,739,654	
te ardh nga kursi	130,417	
shpenzime te aktivitetit	-	35,224,127
shpenzime kursi	-	80,350
> Fitimi i ushtrimit	643,569	leke
Shpenzime te pa zbriteshme	10,000	leke
Fitimi para tatimit	653,569	leke
Tatimi mbi fitimin I llogaritur	98,035	leke
teprica e fitimit 2016	0	
Paguar paradhenje	151838	leke
per tu paguar Tatim fitimi per 2018	-	leke
Mbeten per 2018	53,803	

C Shënime të tjera shpjeguese



[Handwritten signature]

Ngjarje te ndodhura pas dates se bilancit per te cilat behen rregullime apo ngjarje te ndodhura pas dates se bilancit per te cilat nuk behen rregullime nuk ka.

Gabime materiale te ndodhura ne periudhat kontabel te mepareshme te konstatuara gjate periudhes rraportuese dhe qe korigjim nuk ka.

Hartuesi i Pasqyrave Finnaciare

Per Drejtimin e Njesise Ekonomike

Administratori

AIDA KODRASI

